EUCHNER
More than safety.

UQS-Zertifikat
gemäß Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang X – Umfassende Qualitätssicherung
FQA certificate
according to Machinery Directive 2006/42/EC, Annex X - Full Quality Assurance
Certificat AQC
conformément à la directive Machines 2006/42/CE, annexe X – Assurance Qualité Complète

Zertifikatsinhaber: *Certificate holder:* *Détenteur du certificat:*	EUCHNER GmbH + Co. KG Kohlhammerstraße 16 70771 Leinfelden-Echterdingen Germany
Produktbezeichnung: *Product designation:* *Désignation du produit:*	Transpondercodierter Sicherheitsschalter *Transponder-Coded Safety Switch* *Interrupteur de sécurité à codage par transpondeur*
Typ: *Type:* *Type:*	**CTM-.2-…** gemäß Anlage zu diesem Dokument *according to annex of this document* *conformément à l'annexe jointe à ce document*
Prüfbericht-Nr.: *Test-Report No.:* *Procès-verbal de contrôle n°:*	UQS 021/2021

Die Prüfung wurde im Rahmen des Qualitätssicherungssystems der Firma EUCHNER durchgeführt. Die UQS der Firma EUCHNER ist durch den **TÜV Rheinland** gemäß Anhang X der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG zertifiziert (Zertifikat-Registrierungs-Nr.: 01 205 103015).

*Testing was carried out in accordance with the quality assurance system of EUCHNER. This FQA system is certified by **TÜV Rheinland** according to Annex X of Machinery Directive 2006/42/EC (certificate registration No.: 01 205 103015).*

*Le contrôle a été réalisé dans le cadre du système d'assurance qualité de la société EUCHNER. Ce AQC est certifié par **TÜV Rheinland** en conformité avec l'annexe X de la directive Machines 2006/42/CE (n° d'enregistrement certificat : 01 205 103015).*

Auditgrundlage: *Audited according to:* *Contrôlé selon:*	EN ISO 13849-1:2023 EN IEC 62061:2021 EN 60947-5-3:2013 EN ISO 14119:2024

Die in der Anlage angegebenen Produkte sind Bestandteil des Zertifikates und entsprechen den einschlägigen Bestimmungen der **Maschinenrichtlinie 2006/42/EG**.

*The products listed in the annex are part of the certificate and comply with the relevant regulations of **Machinery Directive 2006/42/EC**.*

*Les produits indiqués en annexe font partie intégrante du certificat et sont conformes aux dispositions en vigueur de la **Directive Machines 2006/42/CE**.*

Dieses Zertifikat ist gültig bis: *This certificate is valid until:* *Ce certificat est valide jusqu'au:*	**19-10-2031**	(Erstzertifizierung 2021) *(initial certification 2021)* *(première certification 2021)*

23.12.2022	Richard Holz	
Datum *Date* *Date*	Richard Holz / Beauftragter für funktionale Sicherheit *Functional Safety Commissioner* *Responsable sécurité fonctionnelle*	Dr. Andreas Schäfer / Leitung Qualitätssicherung *Manager Quality Assurance* *Direction Assurance Qualité*

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16 · D-70771 Leinfelden-Echterdingen
Postfach 100152 · D-70745 Leinfelden-Echterdingen
Telefon +49 711 7597-0
Telefax +49 711 753316
www.euchner.de · info@euchner.de

Amtsgericht Stuttgart HRA 221073
Komplementär: EUCHNER Verwaltung GmbH
Amtsgericht Stuttgart HRB 224341
Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Stefan Euchner
USt-IdNr: DE 147 643010
Steuer-Nr: 97119/06452

Deutsche Bank Stuttgart · BLZ 600 700 70 · KTO 9 304 48
BIC DEUT DE SS XXX · IBAN DE46 6007 0070 0930 4486 00
Kreissparkasse Esslingen-Nürtingen · BLZ 611 500 20 · KTO 57 015 110
BIC ESSL DE 66 XXX· IBAN DE31 6115 0020 0057 0151 10
Commerzbank AG Stuttgart · BLZ 600 800 00 · KTO 334 377 700
BIC DRES DE FF · IBAN DE71 6008 0000 0334 3777 00

EUCHNER
More than safety.

Certificato GQT
ai sensi della direttiva macchine 2006/42/CE, allegato X – Garanzia Qualità Totale
Certificado ACT
según la Directiva de máquinas 2006/42/CE, Anexo X – Aseguramiento de Calidad Total
Certificado GQT
de acordo com a diretiva de máquinas 2006/42/CE, Anexo X – Garantia de Qualidade Total

Titolare del certificato: *Titular del certificado:* *Detentor do certificado:*	EUCHNER GmbH + Co. KG Kohlhammerstraße 16 70771 Leinfelden-Echterdingen Germany
Denominazione del prodotto: *Denominación del producto:* *Designação do produto:*	*Finecorsa di sicurezza con codifica a transponder* *Interruptor de seguridad con codificación por transponder* *Chaves de segurança sem contato*
Tipo: *Tipo:* *Tipo:*	**CTM-.2-…** *secondo l'allegato al presente documento* *según anexos a este documento* *conforme o anexo a este documento*
Rapporto di prova nr.: *N.º informe de prueba:* *Nº do relatório de teste*:	UQS 021/2021

*La prova è stata effettuata nel quadro del sistema di garanzia qualità della ditta EUCHNER. Questo GQT è stato certificato dal **TÜV Rheinland**, in conformità all'allegato X della direttiva macchine 2006/42/CE (numero di registrazione del certificato: 01 205 7597103015).*

*Las pruebas fueron realizadas de acuerdo con el sistema de aseguramiento de la calidad de EUCHNER. Este ACT está certificado por **TÜV Rheinland** según el Anexo X de la Directiva de máquinas 2006/42/CE (n.º registro de certificado: 01 205 103015).*

*A verificação foi realizada no âmbito do sistema de garantia da qualidade da empresa EUCHNER. Este GQT é certificado pelo **TÜV Rheinland** de acordo com o anexo X da diretiva de máquinas 2006/42/CE (Nº de registro do certificado: 01 205 103015).*

Riferimenti normativi della prova: *Pruebas según:* *Base de teste:*	EN ISO 13849-1:2023 EN IEC 62061:2021 EN 60947-5-3:2013 EN ISO 14119:2024

*I prodotti specificati nell'allegato fanno parte del certificato e sono conformi alle disposizioni pertinenti della **direttiva macchine 2006/42/CE.***

*Los productos indicados en los anexos forman parte del certificado y cumplen las regulaciones relevantes de la **Directiva de máquinas 2006/42/CE.***

*Os produtos indicados no sistema são parte integrante do certificado e correspondem às determinações pertinentes da **diretiva de máquinas 2006/42/CE.***

Il presente certificato è valido fino a: *Este certificado es válido hasta el:* *Este certificado é válido até:*	**19-10-2031**	(*prima certificazione 2021*) *(año del certificado original 2021)* *(primeira certificação em 2021)*

23.12.2022	Richard Holz /	Dr. Andreas Schäfer /
Data *Fecha* *Data*	*Responsabile della Sicurezza funzionale* *Responsable de seguridad functional* *Encarregado da segurança funcional*	*Direttore Garanzia della Qualità* *Director de aseguramiento de la calidad* *Gerência do controle de qualidade*

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16 · D-70771 Leinfelden-Echterdingen
Postfach 100152 · D-70745 Leinfelden-Echterdingen
Telefon +49 711 7597-0
Telefax +49 711 753316
www.euchner.de · info@euchner.de

Amtsgericht Stuttgart HRA 221073
Komplementär: EUCHNER Verwaltung GmbH
Amtsgericht Stuttgart HRB 224341
Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Stefan Euchner
USt-IdNr: DE 147 643010
Steuer-Nr: 97119/06452

Deutsche Bank Stuttgart · BLZ 600 700 70 · KTO 9 304 48
BIC DEUT DE SS XXX · IBAN DE46 6007 0070 0930 4486 00
Kreissparkasse Esslingen-Nürtingen · BLZ 611 500 20 · KTO 57 015 110
BIC ESSL DE 66 XXX· IBAN DE31 6115 0020 0057 0151 10
Commerzbank AG Stuttgart · BLZ 600 800 00 · KTO 334 377 700
BIC DRES DE FF · IBAN DE71 6008 0000 0334 3777 00

EUCHNER
More than safety.

Anlage zum UQS-Zertifikat
gemäß Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang X
Annex of FQA certificate
according to Machinery Directive 2006/42/EC, Annex X

Zertifikatsinhaber:
Certificate holder:

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

Produktbezeichnung:
Product designation::

Transpondercodierter Sicherheitsschalter
Transponder-Coded Safety Switch

Prüfbericht-Nr., Datum:
Test report No., date:

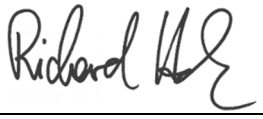
UQS 021/2021, 2021-10-28

Nachfolgend aufgeführte Produkte sind Bestandteil des Zertifikates:
The following products are part of the certificate:

ID *ID*	Typbezeichnung *type designation*	Ergänzungsdatum *Date added*
163972	CTM-L2-AS1B-U-ZZ-SJ-P-163972	08.04.2022
163974	CTM-L2-AS1B-U-ZZ-SJ-P-163974	08.04.2022
163976	CTM-L2-AS1B-U-AZ-SJ-163976	08.04.2022
163977	CTM-L2-AS1B-U-AZ-SJ-163977	08.04.2022
166870	CTM-L2-BR-M-AZ-SA-166870	08.04.2022
167789	CTM-L2-BR-M-ZZ-SA-P-167789	08.04.2022
168250	CTM-I2-BR-U-AZ-SA-168250	08.04.2022
168251	CTM-I2-BR-U-AZ-SA-168251	08.04.2022
168866	CTM-L2-BR-U-AZ-SA-168866	08.04.2022
168876	CTM-C2-BP-U-AZ-SA-168876	08.04.2022
169057	CTM-I2-BP-U-AZ-SA-169057	06.07.2022
170491	CTM-C2-BP-HC-FLX-AZ-SA-170491	06.09.2023
171319	CTM-I2-AS2B-U-AZ-SJ-171319	06.02.2023
174747	CTM-I2-BR-M-ZZ-SA-P-174747	23.11.2026

EUCHNER
More than safety.

Kommentare / *Comments*:

23.12.2022		
Datum *Date*	Richard Holz / Beauftragter für funktionale Sicherheit *Functional Safety Commissioner*	Dr. Andreas Schäfer / Leitung Qualitätssicherung *Manager Quality Assurance*

EUCHNER GmbH + Co. KG
Kohlhammerstraße 16 · D-70771 Leinfelden-Echterdingen
Postfach 100152 · D-70745 Leinfelden-Echterdingen
Telefon +49 711 7597-0
Telefax +49 711 753316
www.euchner.de · info@euchner.de

Amtsgericht Stuttgart HRA 221073
Komplementär: EUCHNER Verwaltung GmbH
Amtsgericht Stuttgart HRB 224341
Geschäftsführer: Dipl.-Ing. Stefan Euchner
USt-IdNr: DE 147 643010
Steuer-Nr: 97119/06452

Deutsche Bank Stuttgart · BLZ 600 700 70 · KTO 9 304 48
BIC DEUT DE SS XXX · IBAN DE46 6007 0070 0930 4486 00
Kreissparkasse Esslingen-Nürtingen · BLZ 611 500 20 · KTO 57 015 110
BIC ESSL DE 66 XXX· IBAN DE31 6115 0020 0057 0151 10
Commerzbank AG Stuttgart · BLZ 600 800 00 · KTO 334 377 700
BIC DRES DE FF · IBAN DE71 6008 0000 0334 3777 00